

CENTRAL INSTITUTE OF INDIAN LANGUAGES
(Ministry of Human Resource Development, Govt. of India)
Manasagangotri, Mysore-570 006

No.F.40-2/2005-2006/GIA/AC

August 25, 2005

MINUTES

The Grants-in-Aid Committee meeting was held on August 25, 2005 at Central Institute of Indian Languages, Mysore. The following members were present. The minutes are enclosed herewith.

1. Smt. Bela Banerjee (Chairperson)
Joint Secretary (L)
Dept. of Secondary and Higher Education
Ministry of Human Resource Development
New Delhi.
2. Prof. Udaya Narayana Singh (Member Secretary)
Director,
Central Institute of Indian Languages
Mysore – 570 006, Karnataka
3. Dr. B. Mallikarjun (Asst. Director – Administration)
Central Institute of Indian Languages
Mysore – 570 006, Karnataka
4. Sri B. D. Jayaram (Head – Grant-in-Aid)
Central Institute of Indian Languages
Mysore – 570 006, Karnataka.
5. Smt. Joya Mitra (Bengali Expert)
AS-3/28/2 Kalyanpur Housing Board
Asansol – 713 304, West Bengal.
6. Dr. Anil Kumar Boro (Boro Expert)
Lecturer
Dept. of Folklore Research
Guwahati University
Gopinath Bardoli Nagar
Guwahati – 781 014, Assam.

7. Prof. Veena Gupta (Dogri Expert)
Head, Post – Graduate Dept. of Dogri
University of Jammu
Jammu – 180 006.
8. Sri Bharat Naik (Gujarati Expert)
703 – 704 C Veena Sargam
Mahavir Nagar, Kandivali (W)
Mumbai – 400 067, M. S.
9. Prof. K. V. Narayana (Kannada Expert)
Registrar
Kannada University
Hampi, Bellary District, Karnataka.
10. Prof. Olivinho J. F. Gomes (Konkani Expert)
Professor & Head
Dept. of Konkani, Goa University
Taleigao Plateau, Goa – 403 203.
11. Prof. Achla Misri Raina (Kashmiri Expert)
Dept. of Humanities & Social Science
I. I. T. Kanpur, Kanpur, Uttar Pradesh.
12. Prof. Prem Shankar Singh (Maithili Expert)
Professor & Head
Dept. of Maithili,
T.M. Bhagalpur University
Bhagalpur – 812 007, Bihar.
13. Prof. Jancy James (Malayalam Expert)
Vice – Chancellor
Mahatma Gandhi University
Kottayam, Kerala.
14. Prof. P. C. Thoudam (Manpuri Expert)
DEAN, School of Humanities
Manipur University
Imphal – 795 003, Manipur.

15. Prof. Bhalchandra Nemade (Marathi Expert)
B401, Nilesh Apartments
Mithagar Road, Kandarpada
Dahisari (W)
Mumbai – 400 068, M. S.

16. Sri Ghana Shyam Nepal (Nepali Expert)
Dept. of Nepali
North Bengal University
Darjeeling – 734 430, West Bengal.

17. Dr. Rajendra Prasad Mishra (Oriya Expert)
Hindi Incharge, N. T. P. C.
SCOPE Complex, Lodhi Road
New Delhi – 110 003.

18. Prof. Surjit Singh (Punjabi Expert)
39, Street # 9, Guru Nanak Nagar
(Gurbax Colony)
Patiala – 147 001, Punjab.

19. Sri Subodh Hansda (Santali Expert)
Flat # 302, Block 'A'
S. B. I. Officers' Quarters
19, Convent Road
Kolkata – 700 014, West Bengal.

20. Dr. G. Uma Maheshwar Rao (Telugu Expert)
C. A. L. T. S., University of Hyerabad
Hyderabad – 500 046, A. P.

21. Dr. K. Ramasamy (Tamil Expert)
Professor-cum-Deputy Director
Central Institute of Indian Languages
Mysore – 570 008, Karnataka.
[Dr. K. Ramasamy is representing Tamil expert Prof. Pon. Kothandaraman as he is unable to attend the meeting]

The following language experts and an ex-officio members did not attend the meeting
:

1. Prof. Dipankar Moral (Assamese Expert)
Dept. of Assamese
Gauhati University
Guwahati – 781 014, Assam.
2. Prof. Pon. Kothandaraman (Tamil Expert)
(Former Vice-Chancellor, Univ. of Madras)
Meypporul Illam, Railway Station Road
Plot # 3, Selvaraj Nagar Part -5
Urappakkam – 603 202, T.N.
3. Prof. K. Satchidanandan
Secretary, Sahitya Academy
Rabindra Bhavan
35, Ferozshah Road
New Delhi – 110 004.
4. Sri B. B. Singh
Director
Directorate of Printing
Ministry of Urban & Housing
Nirman Bhavan
New Delhi – 110 001.
5. Sri S. K. Ray
Financial Advisor
Ministry of Human Resource Development
New Delhi – 1.
6. Mrs. Nuzhat Hassan, I. P. S.
Director, National Book Trust
A-5, Green Park,
New Delhi – 110 016.

**17th Grant – in – Aid Committee Meeting
held at
Central Institute of Indian Languages
Mysore
on
August 25, 2005**

The Director welcomed the Chairperson and all the Committee Members of the GIA and briefed about the purview of the committee and the guidelines for the selection of the proposals under different GIA schemes. The committee considered all the proposals received and discussed them in detail, the decisions in respect of which are given below:

SCHEME I : FINANCIAL ASSISTANCE TO VOLUNTARY ORGANISATIONS

Under the scheme for financial assistance to Voluntary Organisations for the selected promotional activities relating to Indian languages (other than Hindi, Sanskrit, Sindhi, English and Urdu), 14 proposals were placed before the committee. The Director, Central Institute of Indian Languages, Mysore is authorized to decide after further scrutiny.

Sl. No.	Name and address of the Organisation	Grant sought for	Programme Project details	Amount sought Rs.	Amount sanctioned	Remarks
ANDHRA PRADESH						
1	The President Gramajeevan Youth Association Rural Development Society Nallarallapalli (VI), Kanissettipalli (Post) Chilamathur Mandal Anantapur District. 52-2(73)/ 2004-05/	Teaching	Kannada, Telugu & Tamil ----- ---- Ten months	28,7 00	-	Director, CIIL is authoriz ed to decide after fur- ther scru tiny

	Teach/Grnt					
2	The President Navajyothi Rural Development Society, B. Settipalli (Vill. & P.O.) Chilamathur Mandal Anantapur District, A.P. 52-2(78)/ 2004-05/ Teach/Grnt	Teaching	Kannada, Telugu & Tamil ----- Ten months	28,7 00	-	Director, CIIL is authoriz ed to decide after fur- ther scru tiny
Sl. No.	Name and address of the Orgnisation	Grant sought for	Programme / Project details	Amou nt sought (Rs.)	Amount sanction -ed	Remarks
Andhra Pradesh continued						
3	The President, Sri Sai Baba National Adults Educational Organisation, Voddupalli Village, Kondur Post, Lepakshi Mandal, Anantapur Dist. A.P. 52-2(80)/ 2004-05/ Teach/Grnt	Teaching	Kannada, Tamil & Telugu ----- Ten months	28,7 00	-	Director, CIIL is authoriz ed to decide after fur- ther scru tiny
4	The President, Environmental Development & Protection Society, H.No.17-5(186) 82, Hasnabad St, Hindupur - 515 201,	Maintenan ce Support	-	1,16, 000	-	Director, CIIL is authoriz ed to decide after fur- ther scru

	Anantpur District, A.P. 52-2(81)/ 2004-05/ MS/GRNT					tiny
5	The President Grameen Vikas D.No.17-6-698-1, Karunapuram Hindupur - 515 201, Anantapur District, A.P. 52(1)/ 2005-06/STS/ GRNT	Short Term Study.	'Impact of Literacy on Rural folk functionali ty'	54,2 70	-	Director, CIIL is authoriz ed to decide after fur- ther scru tiny
KARNATAKA						
1	The Secretary Parihar Rural Women & Child Health Education Devp. Society, C/o Veeralingaiah Swamy Hiremth House, # 1- 11-41, Nijalingappa Colony, Askihal Gate, (Near Bridge), Raichur - 584 101. 52-2(65)/ 2004-05/ Teach/Grnt	Teaching	Kannada & Telugu ----- -Ten months	22,5 00	-	Director, CIIL is authoriz ed to decide after fur- ther scru tiny
2	The Secretary, Pragathi Rural Development Society ®, Gerehalli, V & P, Chickballapur Taluk, Kolar District 52-2(83)/ 2004-05/	Conferen ce	Sept. 1 to Sept. 5, 2005. Theme : Indian lang. & its similarity	65,5 00	-	Director, CIIL is authoriz ed to decide after fur- ther scru

	CON/GRNT		with each other			tiny
Sl. No.	Name and address of the Organisation	Grant sought for	Programme / Project details	Amount sought (Rs.)	Amount sanctioned	Remarks
Karnataka continued						
3	The Secretary Gnana Ganga Education Society, Gerahally, Chickballapur - 562 101, Kolar District. 52-2(4)/ 2005-06/ CONF/Grnt	Conferen ce	Sept 20 to 24, 2005. Theme : Indian lang. & and its compa- rative features	48,75 0	-	Director, CIIL is authoriz ed to decide after fur- ther scru tiny
4	The President Gramjeevan Rural Education Trust @, Teachers' Colony, Penukonda Road, Roppa Village Pavagada - 561 202, Tumkur District. 52-2(7)/ 2005-06/ Teach/grnt	Teaching	Kannada	30,00 0	-	Director, CIIL is authoriz ed to decide after fur- ther scru tiny
5	The Secretary Navajyothi Educational & Social Trust @, N. N. T. Road, Chintamani - 563 125, Kolar District 52-2(8)/ 2005-06/ CON/GRNT	Conferen ce	Oct 10 & 11 2005 Theme : Conference on Kannada language	30,00 0	-	Director, CIIL is authoriz ed to decide after fur- ther scru tiny

6	The Managing Trustee Integrated Rural Development Trust ®, Mandikal Post, Chickballapur Tq. Kolar District - 562 104. 52- 2(15)/ 2005-06/ Teach/ Grnt	Teaching	Kannada	19,60 0	-	Director, CIIL is authoriz ed to decide after fur- ther scru tiny.
7	N. Narayan, Secretary, Sree Jnanodaya Grameena Vidya Trust ®, Tayalur - 563 136, Mulbagal Tq. Kolar Dist. Karnataka. 52-2(22)/04-05/ Teach/Grnt	Teaching	Kannada, Telugu & Tamil ----- Ten months	21,50 0	-	Director, CIIL is authoriz ed to decide after fur- ther scru tiny
Sl. No.	Name and address of the Orgnisation	Grant sought for	Programme / Project details	Amount sought (Rs.)	Amou nt sancti on-ed	Remarks
Karnataka continued						
8	The Secretary Sri Ranganatha Swamy Educa- tional Trust (R), Nambanna Complex, Hirebidanur, Gangasandra Post, Gauribidanur Taluk, Kolar 52- 2(25) / 2005-06/ Teach/Grnt	Teaching	Kannada & Telugu	30,00 0	-	Director, CIIL is authoriz ed to decide after fur- ther scru tiny
MAHARASTRA						

1	Sri Jaydeo M. Wankhede, President, Samrat Ashok Public Library Maragaon Road Tq. Maragaon Dist, Yavatmal, Maharashtra. 52-2(3)/ 2003-04/ STS/GRNT	Short Term Study	To study ancient lang-uage & find out derivation of Indian language	140,000	-	Director, CIIL is authorized to decide after further scru-tiny
---	---	------------------	---	---------	---	--

SCHEME II : (A) PURCHASE OF BOOKS :

In respect of scheme II for financial assistance for purchase of books in Indian languages (other than Hindi, Sanskrit, Sindhi, English and Urdu), a total of 304 books from the following languages were placed before the committee for approval: Bengali-04, Dogri – 01, Gujarati – 12, Kannada - 68, Kashmiri – 03, Konkani – 04, Maithili – 09, Malayalam - 02, Marathi – 14, Nepali -02, Oriya – 06, Punjabi- 45, Santali – 01, Tamil-110, and Telugu – 23. Out of the above 304 cases, 265 cases were approved, 39 cases were not recommended and 1 was deferred.

The following books were screened by the committee and their recommendation is given against each book (The cases not recommended are shown as N.R. in the last column).

Sl. No.	Name of the applicant	Title of the Book	Price (Rs.)	No. of copies purchased	Grant amount
BENGALI					
1	Dr. Nripen Bhaumik	Vigyan Charchyay Bangla Pari Bhasa : Itihas, Samasya O Samadhan	60/-	200	12,000

Sl. No.	Name of the applicant	Title of the Book	Price (Rs.)	No. of copies purchased	Grant amount
Bengali continued					
2	Sri Sisir De	Bongiya Renessaser Nir-miti Parbe Missionerider Abodan	100/-	150	15,000
3	Sri Kankan Sarkar	Cuba : Sahityer Natun Diganta	65/-	100	6,500
4	Sri Ratan Biswas	Uttar Banger Bhasa	225/-	200	45,000
Total					78,500
DOGRI					
1	Prof. Veena Gupta	Us, Tus Te Oh	175/-	Deferre d	-
GUJARATI					
1	The Managing Trustee Dr. Krishnakant Kadokia Trust	Bhavanubhuti	90/-	N.R.	-
2	Dr. Nalin Patel	Itikatha Bangshabda Prabhani	250/-	150	37,500
3	Sri Nitin Mehta	Apurna	150/-	100	15,000
4	Sri Vijayshil Chandrasuri	Setu Bandh	100/-	200	20,000
5	Sri Vijayshil Chandrasuri	Prabudh Rohinyam	60/-	150	9,000
6	Dr. Jayesh K Bhogayata	Kathanusandhan	90/-	100	9,000
7	Dr. Nalin Patel	Shabdashree Maribano Bhoomini	250/-	100	25,000

8	Dr. Kishor H Vyas	Punarlabdhi	125/-	100	12,500
9	Dr. Rajesh A. Pandya	Nimitta	100/-	100	10,000
10	The Managing Trustee Dr. Krishnakant Kadakia Trust	Ratnavali Ane Cara Natya Rupako	80/-	100	8,000
Sl. No.	Name of the applicant	Title of the Book	Price (Rs.)	No. of copies purchased	Grant amount
Gujarati continued					
11	The Managing Trustee Dr. Krishnakant Kadakia Trust	Be Bhasano Ane Bijalekho	80/-	150	12,000
12	Sri Shirish J. Panchal	Vismi Sadinu Gujarat	400/-	200	80,000
Total					2,38,000
KANNADA					
1	The Secretary Veerashiva Anusandana Sanstana	Chandrajnanagama Vichara Rashmi	100/-	100	10,000
2	Sri K. Phani Raj	Antonio Gramsci	50/-	100	5,000
3	Sri K. Shivachithappa	Kaigarika Arthashastra	130/-	100	13,000
4	Sri Nagendrappa Dagainakatte	Kannada Kundana	150/-	N.R.	-
5	Sri B.P. Shivananda Rao	Chintaneya Belakalli	70/-	100	7,000

6	Sri N.S. Lakshmi Narayana Bhatta	Bharathiya Grantha Sampadana Parichaya	150/-	100	15,000
7	Dr. L. Manjulakshi	Nudi Muttinahaara	75/-	100	7,500
8	Sri Keshava V.C.	Mysore Marga	93/-	100	9,300
9	Dr. M. N. Joshi	Sanskrita Sahitya Parichaya	175/-	100	17,500
10	Dr. Siddharama Panditaradhya Shivacharya Swamiji Hirematha	Samanvayi	150/-	100	15,000
11	Dr. Siddharama Panditaradhya Shivacharya Swamiji Hirematha	Shatsthal Chintana	50/-	100	5,000
Sl. No .	Name of the applicant	Title of the Book	Price (Rs.)	No. of copies purchase d	Grant amount
Kannada continued					
12	Dr. F. T. Hallikeri	Kantha Patra - 2 (purchased 150 copies of part 1 in 14th GIAC meeting)	180/-	100	18,000
13	Prof. C. Mahadevappa	Aruvattumuvara Charitra	150/-	100	15,000
14	Prof. A. Sridhara	English - Kannada Manovignana Kosha	180/-	150	27,000

15	Sri Jayadevappa Jainakeri	Sahitya Sampada	120/-	100	12,000
16	Dr. Saa. Shi Marulaiah	Anikethana (Sri Kuvempu Kuritha Maha Samputa)	550/-	N.R.	-
17	Smt. Shashikala Kalaburgi	Hindana Hejjeya Nodi	120/-	100	12,000
18	Sri H. R. Krishnaiah Gowda	Swasahaya Gumpugalu	80/-	150	12,000
19	Sri S. Channappa	Kuvempu Sahityaavalokana	100/-	100	10,000
20	Sri Dev Nagesh	Ranga Shathaka	100/-	100	10,000
21	Fr. Maxim Rosario	Araluva Hostilalli	50/-	100	5,000
22	Sri C. P. Krishna Kumar	Janapada Tatva – Satva	200/-	100	20,000
23	Dr. H.M. Maheshwaraiah Director Student Welfare Karnatak University	Sankshipta Vivaranatmaka Kannada Janapada Grantha Suchi	175/-	150	26,250
24	Sri B.S. Sathya Murthy	Sahiti Mahiti Kosha Vol. I	200/-	100	20,000
25	Sri Shantha Naik N	Manu, Hitler, Ambedkar - Ondu Chintane	98/-	100	9,800
Sl.	Name of the applicant	Title of the Book	Price	No. of	Grant

No			(Rs.)	copies purchase d	amount
Kannada continued					
26	Dr. Gavisiddhappa H. Patil	Sahitya Siri	100/-	100	10,000
27	Prof. D. Javare Gowda Kuvempu Vidyavardhaka Trust	Kuvempu Mattu Vibhuti Purusharu	90/-	N.R.	-
28	Prof. D. Javare Gowda Kuvempu Vidyavardhaka Trust	Lokadarpana	120/-	100	12,000
29	Prof. Shivaramaiah	Antharjala	100/-	100	10,000
30	Prof. D. Javare Gowda Kuvempu Vidyavardhaka Trust	Kavi Vibhuthi Mathu Ithara Lekanagalu	45/-	100	4,500
31	Dr. P.K. Raja Shekhara Honnaru Janapada Gayakaru	Janapada Mahabharata	1200/-	50	60,000
32	Dr. P.K. Raja Shekhara Honnaru Janapada Gayakaru	Parthana Jogi Hadu	300/-	50	15,000
33	Sri Ramalingappa T. Begur	Marganthara	100/-	100	10,000
34	Dr. S. Vidyashankar	Aradhya Sampada	400/-	100	40,000

35	Dr. S. M. Vrushabhendra Swamy	Kuvempu-Nanna Dinachariya-Kannadiyalli	300/-	100	30,000
36	Dr. S. Vidyashankar	Raghavankana Samagra Kruthigalu	300/-	100	30,000
37	Secretary K.S. Muddappa Smaraka Trust	Adalithada Nenapugalu	125/-	100	12,500
Sl. No	Name of the applicant	Title of the Book	Price (Rs.)	No. of copies purchased	Grant amount
Kannada continued					
38	Dr. M. Byregowda	Hoguva Namma Desake	80/-	100	8,000
39	Dr. Basawaraj Police Patil	Amar Janapad	125/-	100	12,500
40	Dr. D. B. Naik	Samooaha Madhyamagalau Mattu Samaj	100/-	100	10,000
41	Dr. Basavaraj P. Donur	Bayala Beragu	90/-	100	9,000
42	Dr. Basavaraj P. Donur	Karpurada Giri	90/-	100	9,000
43	Sri A. N. Manjunath 'Manu-Mane Prakaashana'	Aksharalokadha Ankana-Sambhrama	60/-	100	6,000
44	The Secretary Veerashiva Anusandana Sanstana	Vedagamagalau Mattu Shiva Sharanaru vol.2	100/-	100	10,000

45	The Secretary Veerashiva Anusandana Sanstana	Anubhava Sutram	100/-	100	10,000
46	Sri Chandrasekhara Talya	Prabhu Allama	100/-	100	10,000
47	Ja. Ho. Narayanaswamy	Chaitanyaroppi Kuvempu	80/-	100	8,000
48	Dr. T.R. Chandrasekhara	Vachana Samskritiya Samajika Ayamgalu	100/-	150	15,000
49	Sri W. Basavaraj	Shishu Sahitya Param-pare Mattu Kuvempu	100/-	100	10,000
50	Sri Mallepuram G. Venkatesha	Arivina Kathana	300/-	100	30,000
51	Prof. Somashekhara Gowda	Kuvempu Anusandhana	80/-	100	8,000
52	Sri K.E. Radhakrishna	Avarthamana	100/-	100	10,000
53	Dr. Shivanand Kelginamani	Vigadachariteya Beragu	80/-	100	8,000
54	Sri Mohana Kuntar	Kairali	100/-	100	10,000
Sl. No .	Name of the applicant	Title of the Book	Price (Rs.)	No. of copies purchase d	Grant amount
Kannada continued					
55	Dr. G.S. Amur	Ninda Hejje	120/-	100	12,000
56	Dr. J. K. Ramesha	Kallusara	90/-	100	9,000
57	Dr. H.V. Narasimha Murthy	Hindu Dharma Matthu Samskriti	60/-	100	6,000

58	Smt. Vimalamma	Gnanabutti	100/-	100	10,000
59	Dr. Prabhu Shankara	Khalil Gibran	60/-	100	6,000
60	Dr. Jayaprakash Mavinakuli	Nera Nudige Nooru Varushagalu	110/-	100	11,000
61	Dr. H.T. Pote	Bendavaru	100/-	100	10,000
62	Dr. Sambamurthy	Bhashe Mattu Ashabdika Samvahana	90/-	150	13,500
63	Dr. Karigowda Beechanahalli	Samvedane	90/-	100	9,000
64	Dr. Geeta Vasant	Belakina Beeja	100/-	100	10,000
65	The Registrar Karnataka Sahitya Academy	Kannada Dalit Sahitya – Samalokana	60/-	100	6,000
66	The Registrar Karnataka Sahitya Academy	Allamaprabhu - Chintana	125/-	100	12,500
67	The Registrar Karnataka Sahitya Academy	Jagatkarana - Ondu Samagra Manthana	70/-	100	7,000
68	Dr. Prabhu Shankara	Bharatiya Tatwa Shastrada Rupu Rekhegalu	275/-	150	41,250
Total					8,82,100
Sl.	Name of the applicant	Title of the Book	Price	No. of	Grant

No			(Rs.)	copies purchase d	amount
KASHMIRI					
1	The President Nagrad Adbi Sangam ®,	Nagrad Research Number	200/-	150	30,000
2	The President, Kashmiri Bhasha evam Samskriti Pratishthan, (SAMPRATI)	Jalai Vatni Hond Adab	200/-	150	30,000
3	Sri Rizwan Romi	Maqbool Amritsari	300/-	150	45,000
Total					1,05,000
KONKANI					
1	The Executive Director / Secretary Thomas Stephens Konknni Kendr	Göycho Saib Sant Fransisk Xavier	90/-	200	18,000
2	The Executive Director / Secretary Thomas Stephens Konknni Kendr	Nazaretkar Jezu	75/-	200	15,000
3	Fr. Valerian Fernandes	Konknni - English Sobdavole	50/-	150	7,500
4	Dr. Jyothsna Krishnananda Kamath	Suragyasar	200/-	200	40,000
Total					80,500
MAITHILI					

1	Smt. Seeta Mishra	Vidhi – Vyavahar	100/-	150	15,000
2	The Secretary, Karnagosthi	Hunka San Bhentbhel Chhal	250/-	250	62,500
3	The Secretary, Chetna Samiti.	Jayanti	100/-	150	15,000
Sl. No	Name of the applicant	Title of the Book	Price (Rs.)	No. of copies purchased	Grant amount
Maithili continued					
4	Sri Keerti Narayan Mishra	Arthaantar	200/-	150	30,000
5	Dr. Umakant Jha	Babak Vijiya	75/-	N.R.	-
6	Dr. Ramanand Jha 'Raman'	Bhajaral	100/-	150	15,000
7	Prof. Mayanand Mishra	Akath – Katha	100/-	150	15,000
8	The Director Maithili Akademi	Adhunik Maithili Sahitya Me Hasya Vyang	100/-	150	15,000
9	Dr. Satya Narayan Mehta	Sahitya Dhara	85/-	150	12,750
Total					1,80,250
MALAYALAM					
1	Dr. H.M. Maheshwaraiah Director Student Welfare Karnatak University	Folklore Padanam : Sidhanthathalam	175/-	200	35,000

2	The Hon. Director, Sukrtindra Oriental Research Institute	Surabharati Prakasam	140/-	200	28,000
Total					63,000
MARATHI					
1	The Proprietor Pratima Prakashan	Vicharmanthan	150/-	150	22,500
2	Sri Dilip Dhondge	Shailimimansa	150/-	150	22,500
3	Dr. Aparna Jha	Ayanansha	150/-	150	22,500
4	Prof. Madhukar Ganesh Mokashi	Shailidar Lekhasangrah	300/-	N.R.	-
5	Mrs. Yashodhara Sunil Shaligram	Bharatiya Yudha ani Pra-mukha Ghatana Yancha Kalanirnay	100/-	150	15,000
Sl. No	Name of the applicant	Title of the Book	Price (Rs.)	No. of copies purchase d	Grant amount
Marathi continued					
6	Sri Madhukar Sudam Patil	Tukaram : Antarbahya Sangharshachi Anubhavrope	260/-	100	26,000
7	The Secretary, Bharatiya Sanskriti Kosha Mandal	Krishidnyan-Kosha Vol. 3 <i>(purchased 150 copies of vol.2 in 16th meeting)</i>	700/-	150	1,05,000
8	The Administrative Officer, Rajya Marathi Vikas	Yanthralayacha Gnankosh	1,600/ -	150	2,40,000

	Sanstha Elphiston Tech. High School				
9	Sri Sitaram Janardan Joshi	Bharatiya Malish Padd.....	140/-	150	21,000
10	Dr. Shirole D. B.	Bhagirath Putra Baba Amte	200/-	150	30,000
11	Sri G.M. Pawar	Maharshi Vitthal Ramji Shinde : Jeevan Va Karya	400/-	200	80,000
12	Sri Brahme Kedar Moreshwar	Aamalgram - Amalner – Amalner	150/-	150	22,500
13	Dr. Mali Gangadhar Parsappa	'Akashwel'	130/-	N.R.	-
14	Dr. Jayashree R. Patankar	Samajij Bhasha Vijnan : Kaksha Aani Abhyas	360/-	150	54,000
Total					6,61,000
NEPALI					
1	The President Sikkim Sunuwar (Mukhia) Koinchbu, Mukhia Bhawan	Kiratbanshi Sunuwar (Mukhia) Koinch Sunuwar (Mukhia) Koinch of Kirat Clan	250/-	250	62,500
2	Sri Mahananda Poudyal	Bhasa - Sahitya : Barha Bakhan	50/-	250	12,500
Total					75,000
Sl. No .	Name of the applicant	Title of the Book	Price (Rs.)	No. of copies purchase	Grant amount

				d	
ORIYA					
1	Dr. Dasarathi Das	Bidagdha Manasa	125/-	200	25,000
2	Sri Sarat Kumar Mohanty	Socrates 'O' Plato	300/-	100	30,000
3	Sri Mohapatra Nilamoni Sahoo	Prema - Bhaktira Marma Katha	120/-	250	30,000
4	Dr. Narayan Sahoo	Rudhi Kosha	70/-	200	14,000
5	Dr. Ramesh Pany	Sanskritika Sabdkosha	110/-	200	22,000
6	Dr. Debiprasanna Pattanayak	Aneka Jibana	96/-	100	9,600
Total					1,30,600
PUNJABI					
1	Smt. Amarjeet Kaur	Bimb Vidhar Te Punjabi Prag...	140/-	100	14,000
2	Dr. Bikram Singh Ghuman	Vigiyani Dian Labhtan	40/-	N.R.	-
3	Dr. Wazir Singh	Bani Karta Te Bani Chintan	150/-	N.R.	-
4	Dr. Archana Preet Anand	Maansik Bogh : Kaaran Ate Nivaaran	120/-	100	12,000
5	Dr. Sukhdev Singh Sekhon	Gujjar Kabile Da Lok Sahit: Sankaln, Khoj Te Vishleshan	150/-	100	15,000
6	Smt. Navpreet Kaur	Vigiyani Khojan Ate Bharti Vigiyani	150/-	100	15,000

7	Dr. Kranti Pal	Ajit Kaur da Katha Bodh	140/-	100	14,000
8	Dr. G.S. Rayall	Shabadan Dian Likhtan	240/-	100	24,000
9	Dr. Jagir Singh	Farid Bani Sangeetak Prip...	140/-	100	14,000
10	Dr. Nav Rattan Kapur	Punjabi Koshkari Tulnatmak Vishleshan	230/-	N.R.	-
Sl. No	Name of the applicant	Title of the Book	Price (Rs.)	No. of copies purchased	Grant amount
Punjabi continued					
11	Dr. Tejwant Mann	Dakkhana Khas	350/-	N.R.	-
12	Dr. Satpal Kaur	Punjabi Kav - Nat Da Prip...	200/-	N.R.	-
13	Sri Harbhajan Singh Hundal	Kaviyan De Ang – Sang	300/-	100	30,000
14	Sri Gurmukh Singh Sehgal	Gurmukhi Sach Ki Bani Nanak Aakhey	160/-	N.R.	-
15	Prof. Pritam Singh	Panjabi Lekhak Kosh	500/-	150	75,000
16	Dr. S. Tarsem	Prof. Mohan Singh Smikhya Tay Samvad	200/-	100	20,000
17	Dr. Vanita	Rachna Vishleshan	145/-	100	14,500
18	Sri Sukhdev Madpuri	Mehak Punjab Di	150/-	100	15,000

19	Dr. Jitsingh Joshi	Sabhiachar Ate Lokdhara de Mool Sarokar	150/-	100	15,000
20	Dr. Satish Kumar Varma	Punjabi Rangmanch Di Bhumika	120/-	100	12,000
21	Sri Gurbax Jass	Giat Tan Agyat Tak	100/-	100	10,000
22	Smt. Maninderjit Kaur	Gurdial Singh Da Novel 'Parsa' Alochnatmak Adhian (Criticism)	100/-	N.R.	-
23	Dr. Chanan Singh Nirmal	Panjabi Kav-Shastra	100/-	N.R.	-
24	Sri Gurmukh Singh	Barah Maha Tukhari	100/-	100	10,000
25	Sri Gursharan Singh Babbar	Sri Guru Granth Sahib Prashnawali	125/-	100	12,500
Sl. No	Name of the applicant	Title of the Book	Price (Rs.)	No. of copies purchase d	Grant amount
Punjabi continued					
26	Dr. Jaspal Singh Randhawa	Punjabi Natak Vich Yatharth Chitran	140/-	100	14,000
27	Sri Jagjit Singh	Sheik Farid Da Kav Parvachan	150/-	100	15,000
28	Prof. Rajbir Kaur	Bhai Gurdas Di Pehli Yaar (Viakhya, Vish- leshan & Paath)	150/-	100	15,000
29	Prof. Bikram Singh	20 Vein Sadi Da	200/-	100	20,000

	Ghuman	Punjabi Katha Sahit			
30	Dr. Manjit Singh	Prof. Puran Singh Da Khulle Maidan	90/-	100	9,000
31	Sri Malkit Singh Bajwa	Madhkali Punjabi Kav	150/-	100	15,000
32	Dr. Balbir Singh Pooni	Canadian Punjabi Kavita : Samvaad Ate Smalochna	300/-	100	30,000
33	Dr. Kulbir Singh Kaang	Guru Nanak Bani : Adhian te Manthan	150/-	100	15,000
34	Dr. Rajwant Kaur Panjabi	Rangla Punjab Mera	100/-	100	10,000
35	Dr. Sohinder Bir	Buleh Shah Da Sufi Anubhav	150/-	100	15,000
36	Sri Ajit Singh	Adhunik Punjabi Kav (Criticism)	200/-	100	20,000
37	Prof. Brahm Jagdish Singh	Japuji:Vichardhara, Prabandth Ate Path	150/-	100	15,000
38	Dr. T.R. Vinod	Sanskriti Sidhant Ate Vihar	200/-	100	20,000
39	Dr. Rajnish Bahadur Shing	Prem Parkash Dian Kahan-ian Da Pathgat Vishleshan	200/-	100	20,000
Sl. No	Name of the applicant	Title of the Book	Price (Rs.)	No. of copies purchased	Grant amount

Punjabi continued					
40	Ms. Harwant Kaur	Guru Ram Dass : Jiwan, Chintan Ate Baani	140/-	100	14,000
41	Sri Amar Tersem	Vinod Sahit Chintan Vishlation : Ate Vishleshan Mulankan	250/-	N.R.	-
42	Dr. Guriqbal Singh	Pash Chintan	80/-	100	8,000
43	Smt. Jasbir Kesar	Pragtivadi Vichardhara Te Punjabi Kavita	225/-	100	22,500
44	Dr. Amrit Lal Paul	Guru Anjan Dev : Jeevan Te Bani	250/-	100	25,000
45	Sri Gurdev Singh	Guru Amar Dass, Jeewan Te Bani	150/-	100	15,000
Total					6,39,500
SANTALI					
1	Sri Dharendra Nath Baskey	Hor Ror Bayan – Ari	50/-	300	15,000
TAMIL					
1	Sri Kannan	Kalachuvadu Nerkanal (1995 – 97)	120/-	100	12,000
2	Sri Ravikumar	Kothippu Uyarntu Varaum	75/-	N.R.	-
3	Sri M. Harikrishnan	Mazhaikkalamum Kuyilosaiyum	90/-	100	9,000

4	Sri S C Jayakaran	Kumari Nilaneetchi	100/-	100	10,000
5	Sri Ravikumar	Malcom X	60/-	100	6,000
6	Dr. K.P. Aravaanan	Tamilar Piranthagam	100/-	100	10,000
Sl. No	Name of the applicant	Title of the Book	Price (Rs.)	No. of copies purchased	Grant amount
Tamil continued					
7	The Managing Trustee Institute of Oriental Studies	Colaraichi Katturaikal	55/-	N.R.	-
8	The Managing Trustee Institute of Oriental Studies	Iyyattamil Ilakkanam	90/-	100	9,000
9	The Managing Trustee Institute of Oriental Studies	Uyarthara Katturai Ilakkanam 1 & 2	250/-	100	25,000
10	The Director (Incharge) Publication Department Tamil University	Thammapatham	190/-	N.R.	-
11	The Director (Incharge) Publication Department Tamil University	Arungalaichol Agaramudali	600/-	100	60,000

12	The Director (Incharge) Publication Department Tamil University	Ariviyal Kalanchiyam vol.12	500/-	100	50,000
13	Sri Sundara Ramaswamy	Irantha Kaalam Petra Uyir	90/-	100	9,000
14	Sri Sundara Ramaswamy	Ivai En Uraikal	140/-	100	14,000
15	Sri D. I. Aravindan	Krishnan Nambi	60/-	N.R.	-
16	Sri Ravikumar	Migai Naadum Kalai	115/-	100	11,500
17	Sri Kannan	Vanmurai Vazhkai	60/-	N.R.	-
18	Sri A.R.Venkatachalapath y	Annal Adichuvattil	125/-	100	12,500
19	Dr. R. Ponnu	Vaikunda Swamigal - Oor Avataram	65/-	N.R.	-
20	Dr. M. Arunachalam	Emile Vol. 1 & 2	150/- (80+ 70)	100	15,000
Sl. No .	Name of the applicant	Title of the Book	Price of book (Rs.)	No. of copies purchase d	Grant amount
Tamil continued					
21	Dr. Y. Gnana Chandra	Christhava Keerthanai Kavingnarkal	90/-	N.R.	-
22	Dr. Pon.	Tamiliyal arāycci	50/-	100	5,000

	Kothandaraman	Tokut - 5			
23	Dr. K.P. Aravaanan	Peru Purakani Purapadu	120/-	N.R.	-
24	Dr. P. Chandrasekaran	Thamizha Varalaru (AD 1800 to 2003)	70/-	N.R.	-
25	Dr. S. Mallika	Thanneer	60/-	100	6,000
26	Dr. G. Periannan	Adipadai Eliya Tamil Ellakanam	65/-	100	6,500
27	Sri S. Anthony Selvanathan	Madangalum Manitha Ortumaum	75/-	100	7,500
28	Sri C. Annamalai	Naadggam Pathivum Paarvaiym	90/-	100	9,000
29	Dr. K. Annadurai	Arivial Tamil	200/-	N.R.	-
30	Dr. N. Mohan Das	Eraththakothippum Eniya Vazhvum	50/-	150	7,500
31	The Secretary Forum for Tamil Research, Poongunran School Campus	Valar Tamil Aayvu Vol.1 & 2	360/- Rs.18 0/- each	100	36,00 0
32	Dr. S. Shanmuga Sundaram	Thanjai Pirakash Katturaikal	140/-	N.R.	-
33	Sri N. Murugesu Pandian	Pirathikalin Oode Payanam	90/-	N.R.	-
34	Dr. K. Sivaramalingam	Vanniyar Cilai	100/-	150	15,00

		Elupatu			0
35	Dr. Aru. Ramanathan	Thanjai Naattuppuraviyal	100/-	150	15,000
Sl. No	Name of the applicant	Title of the Book	Price of book (Rs.)	No. of copies purchased	Grant amount
Tamil continued					
36	Dr. G. Poornachandran	Naveena Mozhipeyarppuk Kolgaigal	80/-	100	8,000
37	Dr. K. Panjangam	Naveena Kavithai Eyial : Eduthuraippial	75/-	100	7,500
38	Sri Asoka Subramanian	Sreeman N. Selva Rajalou Chettiar	60/-	N.R.	-
39	Ramana Maharshi Centre for Learning	Arunachalam Rigvedam Mudal Raman Varai	65/-	N.R.	-
40	Sri V. Sankar	Iyal Tamizh Ilakkanam	100/-	100	10,000
41	Sri Aranga. Subbaiah	Indhya Illakkiyam Padaippum Padaippalikalum	100/-	150	15,000
42	Sri Aranga. Subbaiah	Ulaga Mozhikalina Varalaru	75/-	100	7,500
43	Sri Balasubramanian Ula	Tolkapiyak Kalaiccor Kalanciyam Eluttu	100/-	150	15,000
44	Sri A. John Louis	Nigazhvugal Ninaivugal-2	75/-	N.R.	-
45	Smt. R. Manimegalai	Kadhai Sollum Oru Kavidhai	75/-	100	7,500
46	Sri Shunmughom	Ethanam	70/-	100	7,000

47	Sri P. Kasilingam	Salem Mavatta Suthanthira Porattu Thyagigal Vazhkai Varalaru	50/-	100	5,000
48	Dr. A. Ma. Samy	Thirukkural Sempathippu	120/-	N.R.	-
49	The Curator, Mahamahopadhyaya Dr. U.V.S. Iyer Library	Tiru Ampar-p- Puranam	120/-	100	12,000
Sl. No	Name of the applicant	Title of the Book	Price of book (Rs.)	No. of copies purchased	Grant amount
Tamil continued					
50	The Trustee Sri Vidyatheertha Foundation	Yogamum Jnanamum Jeevanmukhtiyum	30/-	N.R.	-
51	The Trustee Tamil Arts Academy ®	Vinayaka Puranam	40/-	100	4,000
52	The Trustee Tamil Arts Academy ®	Tamil Malai	80/-	100	8,000
53	The Curator, Mahamahopadhyaya Dr. U.V.S. Iyer Library	Sri Meenakshi Sundaram Pillai Caritiram - Vol.1 & 2	295/- (150+ 145)	100	29,500
54	Sri R. Kalaikkovan	Atyantakamam	90/-	100	9,000
55	Smt. Sandhya Natarajan Sandhya Publications	Madurai Tamizh Peragarathi Vol. 1 & 2	1,200/ -	50	60,000

56	Dr. A. Murugan	Choozhiyal Kalvi	72/-	100	7,200
57	Dr. N. Selvaraj	Tolkapiya Paaeram : Chamugaviyal Aaivy	100/-	100	10,000
58	Dr. S. Madhavan	Kathaik Kalaingar Bharatiyar	70/-	100	7,000
59	Dr. P. Marudanayagam	Putup Parvaikalil Puran....	150/-	100	15,000
60	Dr. T.S. Subba Raman	Oli Nooru	90/-	100	9,000
61	Dr. M. Natarajan	Siripiyin Padaippulagam	150/-	100	15,000
62	Dr. Siva Vivekanandan	Ayya Vaikundar : Vazhvum Vazhipaadum	110/-	N.R.	-
63	Dr. T. Periasamy	Vidukathai Elakkiyam	75/-	100	7,500
Sl. No	Name of the applicant	Title of the Book	Price of book (Rs.)	No. of copies purchased	Grant amount
Tamil continued					
64	The Publisher Mailam Bommapura Adheenam Publications	Karpanai Kalanj- yam Sri Siva- prakasa Swamigal Senthamil Noolgal - Vol.1&2	450/-	100	45,000
65	Dr. M. Meenakshisundaram	Ariga Vareer Arivial Tamzhiyal	50/-	100	5,000

66	Sri S. Raju	Sutta Sengal	50/-	100	5,000
67	Sri S.V. Rajadurai	Sollil Nanaiyum Kalam	145/-	100	14,500
68	Sri C. Annamalai	Se Ramanujam Naadakak Katturaigal	175/-	100	17,500
69	Dr. R. Kalaikkovan	Thalaikkol	115/-	100	11,500
70	Dr. H.M. Maheshwaraiah Director : Student's Welfare Karnatak University	Nattupuraviyal Kottupparviyakal	180/-	100	18,000
70	Dr. H.M. Maheshwaraiah Director : Student's Welfare Karnatak University	Nattupuraviyal Kottupparviyakal	180/-	100	18,000
71	Dr. V. R. Madhavan	Tamilil Thudu Illakiyam	90/-	100	9,000
72	Dr. Annie Thomas	Cilampoli Muthal Ilanko Varai	60/-	100	6,000
73	Dr. Aru Paramasivam	Marabukalum Kaanika...	195/-	100	19,500
74	Ms. J. Jayavani Sri	Thirunavukuarasar Paatalkalil Puranankal	80/-	100	8,000

75	Sri Kud. Balasubramanian	Gopurak Kalai Marapu	200/-	100	20,00 0
76	Dr. S. Sivakami	Irupathil Kamban	80/-	100	8,000
Sl. No	Name of the applicant	Title of the Book	Price of book (Rs.)	No. of copies purchased	Grant amount
Tamil continued					
77	Dr. Annie Thomas	Oppiyal - Viviliam Thamizhiyal	45/-	100	4,500
78	Smt. C. Swarna Latha Paramasivam	Kaanikalum Kulatheivankalum	135/-	100	13,50 0
79	Sri Janakiraman	Ariviyal Tamil Varalaru	50/-	100	5,000
80	Dr. V. Venkat Raman	Bharathikku Thadai	300/-	100	30,00 0
81	Sri E. Paranthaman	Thondai Mandalak Kalvettu-galil Thirumal Vazhi Padu	100/-	100	10,00 0
82	Dr. K. Murugesan	Karagattam	135/-	100	13,50 0
83	Dr. V. Venkat Raman	Sattamaruppu Iyakka Porattathil Sudandhira Sangu	90/-	N.R.	-
84	Dr. K. A. Gunasekaran	Tamizh Mannin Marabukkalaigal	45/-	100	4,500
85	Dr. K. A. Gunasekaran	Naattuppura Isai Kalai	80/-	100	8,000
86	Sri A. Selvaraju	Mullai Nilamum	50/-	100	5,000

		Eallai Porum			
87	Dr. G. Poornachandran	Inthiya Mozhigal Oru Arimugam	60/-	100	6,000
88	Sri P. Murugiah	Nellai Vattara Vazahu Solagarathi	150/-	100	15,000
89	Sri R. Rajendrasolan	Pin-Naveenathuvam Piththum Thelivum	80/-	100	8,000
90	Sri R. Rajendrasolan	Mann, Mozhi, Manitham, Neethi	80/-	N.R.	-
Sl. No	Name of the applicant	Title of the Book	Price of book (Rs.)	No. of copies purchased	Grant amount
Tamil continued					
91	Sri Seeni Viswanathan	Kaala Varisai Paduthappatta Bharathi Padaippukal Vol. 1 & 5	475/- (325+150)	100	47,500
92	The Managing Trustee Nivethitha Health & Ednl. Trust	Seerthirutha Semmalgal	60/-	100	6,000
93	Smt. A. Mangai	Adayala Meetru - Kalaniya Oormai Agatral	75/-	100	7,500
94	Dr. K. Panjangam	Dalithugal - Pengal – Tamizhargal	90/-	100	9,000
95	Dr. S. Pilavendran	Sanangalum	130/-	100	13,000

		Varalaarum			0
96	The General Secretary Kamban Kazhagam	Ravananai Santhippom	55/-	100	5,500
97	The General Secretary Kamban Kazhagam	Kambar Kavi Inbam Vol .1 & 2	750/-	100	75,000
98	Dr. K. A. Jothi Rani	Nattuppura Isai - Silavaralatra Kurippugal	60/-	100	6,000
99	Dr. K. A. Jothi Rani	Tamizhar Panpatu - Thalathil Sadangal	60/-	100	6,000
100	Dr. S. Subhas Chandra Bose	Virapattira Iraimaiya-nakkumm - 2 vols	370/- 185/- each	100	37,000
101	Dr. G. Arasendran	Tamil Kappal	150/-	100	15,000
102	Dr. G. Arasendran	Tamil Arivom Part II	100/-	100	10,000
103	Prof. N. Sivasubramanian	Bharathidasan	50/-	100	5,000
104	Dr. A. Thirunagalingam	Na. ttuppuraviya- lum ko:t ba:tukalum	75/-	100	7,500
Sl. No	Name of the applicant	Title of the Book	Price of book (Rs.)	No. of copies purchased	Grant amount
Tamil continued					
105	Sri R. Aravendan	Panmuga Nookil Tamil Ilakiyangal	60/-	100	6,000
10	Sri K. R.	Ilakya Vattam	250/-	100	25,000

6	Satchidanandam				0
107	Smt. S. Chithra	Manithaneyya Chirp	145/-	100	14,500
108	Sri Sa. Kandasamy	Kalam Kalamaka	100/-	100	10,000
109	Sri M. Aranganathan	Aranganathan Katturaikal	85/-	N.R.	-
110	Smt. Nageswari Annamalai	Amerikkaavil Mutal Veelai - Oru Putiya Anubavam	120/-	100	12,000
Total					12,63,700
TELUGU					
1	Dr. Ganji Aruna	Janapada Vignanamalu Streela Pradhanyam	100/-	100	10,000
2	Dr. N. R. Venkatesham	Budga Jangam Darshini	200/-	100	20,000
3	Sri K. R. K. Mohan	Pillalakosam Telugu Sahitya Charitra	40/-	300	12,000
4	Sri A. Pandrinath	Bhoomikosam– Neetikos....	120/-	200	24,000
5	Sri Hanumantha Rao	Pragnanam – Vignanam	160/-	100	16,000
6	Sri G. Ramakrishna Sarma	Satapatram	100/-	100	10,000
7	Sri P. Rajeswara Rao	Hindi - Telugu Sabda Ratna	125/-	250	31,250

		Karamu			
8	Sri Vegunta Mohan Prasad	Vennela Needalu	100/-	100	10,000
9	Dr. Jonnalagadda Markandeyulu	Apurva Gadhalu	200/-	N.R.	-
Sl. No	Name of the applicant	Title of the Book	Price (Rs.)	No. of copies purchased	Grant amount
Telugu continued					
10	Sri V.V. Subramanya Sarma	Chaturveda Saramu	100/-	N.R.	-
11	Sri Akkiraju Ramapati Rao	Panditaradhya Charitra - 3rd volume	80/-	100	8,000
12	Sri Akkiraju Ramapati Rao	Panditaradhya Charitra - 2nd volume	100/-	100	10,000
13	Sri Akkiraju Ramapati Rao	Panditaradhya Charitra - 1st volume	120/-	100	12,000
14	Sri P. Narasimha Reddy	Telugu Nanartha Pada Nighantuvu	75/-	250	18,750
15	Dr. H.M. Maheshwaraiah	Jaanapada Vijanaam-loo Parishoodanalu Samksipta Vivarana A.P..	150/-	100	15,000
16	Sri Sistla Srinivas	Rajamahendri Ramayana Patalu	200/-	200	40,000

17	Sri Y. Govinda Rao	Sri Govinda Atmasamyama Gitam	25/-	100	2,500
18	Sri Y. Govinda Rao	Sri Govinda Ghnana Gitam	25/-	100	2,500
19	Sri Y. Govinda Rao	Sri Govinda Karma Sanyasa Gitam	25/-	100	2,500
20	Dr. N.C. Ramanujachary	Divyajnana Taraka Rajayogi	150/-	100	15,000
21	Dr. Bhargavi P. Rao	Bimbam, Nirmalyam, Bali, Manishada	80/-	100	8,000
22	Prof. Nanumasa Swamy	Godulu in Salivahana-saka, Gouda Nadulu in Kaifiyats	150/-	100	15,000
Sl. No	Name of the applicant	Title of the Book	Price (Rs.)	No. of copies purchased	Grant amount
Telugu continued					
23	Sri Koduri Sreeramamurty	Telugu Katha - Nadu Nedu	100/-	100	10,000
Total					2,92,500
Grand Total					46,77,650

The Committee ratified the purchase of 150 copies of book entitled 'Das Capital' and Surplus Value' in Tamil by Dr. Jamadagni Santi.

B. PUBLICATION OF BOOKS :

25 proposals from the following languages were placed before the committee for approval : Assamese-01, Dogri – 01, Gujarati – 02, Kannada-06, Kashmiri – 01, Maithili-04, Marathi-01, Malayalam – 01, Manipuri – 01, Marathi – 01, Oriya – 01, Tamil-02, and Telugu-04. Out of the above 24 cases, 19 were approved, 05 was not recommended and 01 was deferred.

The following manuscripts were screened by the committee and their recommendation is given against each manuscript. The cases not recommended are shown as N.R. in the last column)

Sl. No.	Name of the Applicant	Title of the Manuscript	No. of copies recommended
ASSAMESE			
1	Sri Tapeswar Sarmah	Asomiya Sri Madvagawad Geeta	1100
DOGRI			
1	Sri Shyam Datt 'Parag'	Dogra Sanskriti Ik Samalochanatmak Adhyayan	550 After modification
GUJARATI			
1	Sri Raman Soni	Samayak Lekh Suchi	1100
2	Dr. Ranchhodbhai Hirabhai Vankar	Dadu Jivan Darshan	1100
KANNADA			
1	Sri Sangayya K Hiremath	Grameena Prajnya Pratibavant Shikshaka	N.R.
Sl. No.	Name of the Applicant	Title of the Manuscript	No. of copies recommended
Kannada continued			
2	Dr. Shrinivas Havanur	Tungabhadre Nadige Varavo Shaapavo?	Deferred

3	Dr. Shrinivas Havanur	Marayalagada Mumbai Karnataka	1100
4	Sri D. N. Gangadhar	Meemamsa Darpana	1100
5	Sri Raghupathi K	Vimarseya Savalu	550
6	Dr. B. S. N. Prasad	Sakupranigala Sahacharyadalli	N.R.
KASHMIRI			
1	Sri Krishen Lal Kalla	Sharda Devnagri Lippi	1100 After modification
MAITHILI			
1	The Secretary Chetna Samiti	Maithili Sangithanjali	1100
2	The Director-cum-Secretary Maithili Akademi	Maithili Natak O Rang Manch	1100
3	The Director-cum-Secretary Maithili Akademi	Ojha Lekhen Gam Batah	N.R.
4	The Director-cum-Secretary Maithili Akademi	Mithalak Chitrakala O Shilpkala	1100
MANIPURI			
1	The General Secretary Writers' Forum	Directory of Manipuri Writers	1100 After modification
MARATHI			

1	The General Secretary Mumbai Marathi Grantha Sangrahalay	Marathi Niyatkalikanchya Soochi	1100
Sl. No.	Name of the Applicant	Title of the Manuscript	No. of copies recommended
MALAYALAM			
1	Sri Raju Poonjar	Sankhya Darshan - Veda Rashmi Bhashya	1100 After modification
ORIYA			
1	The Trustee Pratima Nath Trust	Odiya Charitha Kosh	550
TAMIL			
1	Smt. Brinda Nagarajan	Pen Kavignargalin Paduporulam Pungalippum	N.R.
2	Sri S. Krishnamoorthy	Irattha Ezhuthil	550
TELUGU			
1	Sri Deshmukh Syed Nizamudin	Methods of Teaching and Learning of alphabet in Telugu	N.R.
2	Sri V. V. Subramanya Sarma	Nachana Somanathudu	550
3	Prof. R. Chandrasekhara Reddy	Kathaamsam	550
4	Sri Pammi Satyanarayana Sastry	Rasa Ratna Samuchaya	1100

--	--	--	--

C. (i) GIA-LITTLE MAGAZINE - NEW PROPOSALS :

44 proposals of the Little Magazine were placed before the committee. Bengali-09, Boro – 01, Gujarati – 02, Kannada - 02, Maithili-04, Malayalam – 01, Manipuri – 03, Marathi – 01, Mundari – 01, Nepali – 01, Oriya – 02, Punjabi – 01, Santali – 10, and Tamil-06. 43 were recommended and 01 was deferred.

Sl. No.	Name & Place of the applicant	Price per copy (Rs.)	Name of the Magazine / Journals	Remarks
BENGALI				
1	The Editor Asansol, West Bengal	20/-	Bhumadhyasagar	Recommended
Sl. No.	Name & Place of the applicant	Price per copy (Rs.)	Name of the Magazine / Journals	Remarks
Bengali continued				
2	The Editor Kolkata, West Bengal.	100/-	Kansai Shilai	Recommended
3	The Editor Howrah, West Bengal	50/-	Aryama	Recommended
4	The Editor South 24 Parganas, West Bengal.	40/-	Antahsaar	Recommended
5	The Editor Nadia, West Bengal.	25/-	Prabriti	Recommended
6	The Editor Kolkata, West Bengal	60/-	Loksamskriti Gabeshana	Recommended

7	The Editor Bankura, West Bengal	10/-	Bankurar Kheali	Recommend ed
8	The Editor Sahibganj, Jharkhand	18/- to 25/-	Vinirman	Recommend ed
BORO				
1	The Editor Kokrajhar, Assam	50/-	Aabung Aangwba	Recommend ed
GUJARATI				
1	The Editor Surat, Gujarat	10/-	Kankavati	Recommend ed
2	The Editor Chandkheda, Ahmedabad	30/-	Hayati	Recommend ed
KANNADA				
1	The Editor, Mysore, Karnataka.	7/-	Odalala	Recommend ed
2	The Editor, Bangalore, Karnataka	5/-	Stree Jagruthi	Recommend ed
Sl. No.	Name & Place of the applicant	Price per copy (Rs.)	Name of the Magazine / Journals	Remarks
MAITHILI				
1	The Editor, Darbhanga, Bihar.	10/-	Rachna	Recommend ed
2	The Editor Patna, Bihar.	20/-	Mithila Mahan	Recommend ed

3	The Editor Patna, Bihar.	10/-	Bhangima	Recommended
MALAYALAM				
1	The Editor Aluva, Kerala	Price not fixed	Jalatharangam	Recommended
MANIPURI				
1	The Editor Churachandpur, Manipur	2/-	Lungdamna Aw	Deferred
2	The Editor Paona Bazar, Imphal	15/-	Sahitya	Recommended
3	The Editor Silchar, Cachar, Assam.	40/-	Yening	Recommended
MARATHI				
1	The Editor Mumbai, M.S.	10/-	Kusumakar	Recommended
MUNDARI				
1	The Editor Ranchi, Jharkhand	15/-	Senra Seteng	Recommended
NEPALI				
1	The Editor Siliguri, West Bengal.	30/-	Baruli	Recommended
ORIYA				
1	The Editor Balasore, Orissa.	Nil	Sahitya Bahika	Recommended

Sl. No.	Name & Place of the applicant	Price per copy (Rs.)	Name of the Magazine / Journals	Remarks
SANTALI				
1	The Editor Durgapur, Burdwan West Bengal	6/-	Chithi Sakam	Recommended
2	The Editor Kolkata, West Bengal	25/-	Nawa Ipil	Recommended
3	The Editor Cuttack, Orissa	6/-	The Kapurmuli	Recommended
4	The Editor Bhubaneswar, Orissa	5/-	Sandhayni	Recommended
5	The Editor, Bankura, West Bengal	2/-	Sar Sagun	Recommended
6	The Editor Purulia, West Bengal		Aahla	Recommended
7	The Editor Hoogly, West Bengal	2/-	Kherwarh	Recommended
8	The Editor Adibasi Socio- Educational & Cultural Association, Mayurbhanj, Orissa	-	Sagen Sakam	Recommended
9	The Editor, Baichigram,	5/-	Tapal	Recommended

	Hoogly, West Bengal.			
TAMIL				
1	The Editor Hosur, Tamilnadu.	10/-	Thumbai	Recommended
2	The Editor Chennai, Tamilnadu.	20/-	Karuthukalum	Recommended
3	The Editor Chennai, Tamilnadu.	15/-	Ananda Vazhvu	Recommended
Sl. No.	Name & Place of the applicant	Price per copy (Rs.)	Name of the Magazine / Journals	Remarks
Tamil continued				
4	The Editor Chennai, Tamilnadu.	6/-	Sarvadesa Vanoli	Recommended
5	The Editor Chennai, Tamilnadu.	20/-	Kavithaasaran	Recommended

☒ Recommended if the Editor agrees to make it a bi-annual magazine.

(ii) CONTINUATION CASES UNDER GIA – LITTLE MAGAZINE :

Sl. No.	Name & Place of the applicant	Price per copy (Rs.)	Name of the Magazine / Journals	Remarks
BENGALI				
1	The Editor South 24 Parganas, W. B.	50/-	Parikatha	Recommended
MAITHILI				
1	The Editor Kolkata, West Bengal	20/-	Karnamrit	Recommended

ORIYA				
1	The Editor Bhubaneswar, Orissa	50/-	Utkaliya Samskruti	Recommended
PUNJABI				
1	The Editor Amritsar, Punjab	12/-	Akkhar	Recommended
SANTALI				
1	The Editor Bankura, West Bengal		Lahanti Patrika	Recommended
TAMIL				
1	The Editor Sundaraperumalkoil, T.N.	10/-	Siva Siva	Recommended

ANY OTHER MATTERS :

- 1) The term of the present Committee will end on January 6, 2006. The next Grant-in-Aid Committee meeting is not likely to be held before the expiry of the tenure of the present Committee. Therefore, the Director, Central Institute of Indian Languages expressed his thanks to all the members for their co-operation during their tenure of the Committee.

- 2) The Committee decided that the books on language, linguistics, literature and culture in English or Hindi but dealing with the subject / topic of Indian languages under operation of Central

Institute of Indian Languages' Grant-in-Aid will be considered by the Central Institute of Indian Languages for financial assistance because these are neither considered by Central Hindi Directorate (for Hindi) nor by the Central Institute for English and Foreign languages (for English).

- 3) The Committee also decided that the books which are less than 100 pages should be put up to the Director, Central Institute of Indian Language for advice..

x x x